



Nazwa instytucji

Książnica Cieszyńska

Tytuł jednostki/Tytuł publikacji

Karte des westlichen Russlands 1: 100 000. 141 Sectionen n. 1 Musterblatt. Gruppe I L. 20.

Liczba stron oryginału

2

Liczba plików skanów

2

Liczba plików publikacji

3

Sygnatura/numer zespołu

APTL 038.235

Data wydania oryginału

1914

Zdigitalizowano w ramach projektu pt.

**Archiwalia Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego -
opracowanie, konserwacja, digitalizacja, udostępnienie.
Etap IV.**



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury
i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z
Funduszu Promocji Kultury

APTL 038.235

Karte des westlichen Rußlands
1:100 000.

141 Sectionen u. 1 Musterblatt.

Karte des westlichen Rußlands

1:100 000.

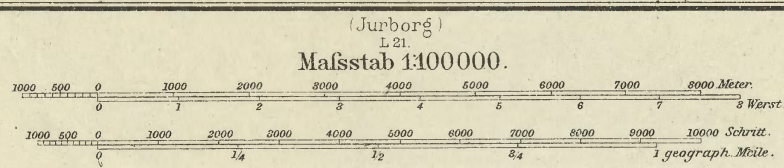
141 Sectionen u. 1 Musterblatt.

										L M N O P					20	Q									
										20	Skłod-wile	Ros- ienie	Kroki	Krej- dany	Wilko- mien										
										21	Wileny	Wilki	Janów a Wiła	Giel- wany	Pozelwa	21									
										22		Sapie- tyski	Kówna	Kosze- dary	Mejsza gofa	22									
										23	Witko- wyski	Marjam- pól	Prany	Sumi- liszki	Wilna	23									
										24	Kal- warja	Simnō	Olita	Orany	Olkie- niki	24									
										25	Sulwalki	Sejny	Merecz	Prze- faje	Ejsysz- ki	25									
										26	Augu- stów	Sońc- ce	Pon- zece	Nowy- Dwór	Lida	26									
										27	Sucho- woja	Grodno- West	Grodno- Ost	Ostryn- ka	Bielica	27									
										28	L	Gon- iondz	Kny- szyn	Sakot- ka	Indura	Mosty	Q								
										28	K	Łomża	Tyko- cin	Biał- stok	Zabu- dów	Świs- tocz	Wolko- wysk	29							
										29	H	Przas- nysz	Ostro- łęka												
										30	J														
										30	D	Lipno	Sierpc	Raci- on	Ciecha- nów	Maków	Rozan	Ostrow	Mazo- wieck	Bielsk	Narew	30	P		
										31	E	Włocła- wek	Płock	Drobin	Płonsk	Pułtusk	Wysz- kow	Brok	Ciecha- nowiec	Bocki	Orla	31			
										31	F														
										32	G	Som- polno	Kłodawa	Gosty- nin	Wysz- gród	Nowog- rogiów	Ward- szawa	Stani- sławów	Wen- grów	Drohi- czyn	Siemia- tycze	Wysoko- Litowski	32		
										33	C	Konin	Koło	Łę- czyca	Kutno	Łowicz	Blonie	Nowo- Mińsk	Siedlce	Łosice	Biała	Brest- Litowski	33		
										34	B	Unia- jów	Ozór- ków	Łódź	Skier- niewice	Mszcz- nów	Grójec	Garwo- lin	Zele- chów	Łuków	Łomża	Kodeń	34		
										35															
										35		Sieradz	Łask	Pabia- nice	Toma- szów	Nowe- Miasto	Biał- obrzeg	Kozie- nice	Iwan- gorod	Kock	Parzew	Wło- dawa	35		
										36		Zło- czew	Szczer- ców	Piotr- ków	Opoczno	Przy- sucha	Radom	Zwolen	Nowo- Aleksan- dria	Lublin Nord	tenczna	Opolin	36		
										37	C	Dział- oszyn	Nowo- Radomsk	Przed- borz	Końskie	Itza	Solec	Opole	Lublin Sud	Rejo- wiec	Chotm		37		
										38	D														
										38		Koniec- pol	Włosz- czowa	Kielce											
											E														
											F														
											G														



Kartographische Abteilung d. Königl. Preuss. Landes Aufnahme.

- | | |
|---|---|
| Eisenbahnen. | grosse Landstrasse (Transport- od. Postweg) |
| ----- zweigleisig | ----- Ortsverbindungs- u. Seiten-
graben |
| ----- eingleisig mit Unterbau für
das zweite Geleise | ----- Ortsverbindungs- u. Seiten-
graben |
| ----- eingleisig | ----- Feld- od. Waldweg |
| Wege. | ----- Fussweg |
| ----- Staats-Chaussee | ----- Winterweg |
| ----- Bezirks-Chaussee | |



Die stehenden Ziffern bezeichnen die Zahl der Wohnhäuser.
liegende Böden in Metern.
Der Vertikalabstand der vollen Schichtlinien beträgt 4,26 Meter = 2 Saizen.
gerissenen 2,13 = 1
Infolge der Abrundung auf volle Meter erscheinen die Schichtlinien-
Randeinheiten in ungleichmässigen Abständen von 1 u. 5 Metern.

Polnische Aussprache:

Man betont die vorletzte Silbe und spricht die Vokale kurz.
i vor Vokalen wie j (ie - ja).

c = z (auch vork.)	cz u. z in Gnuwark	Der Accent kann bei Aussprache von c, h, s, z unbeachtet bleiben.
cz = /f/	sz = /f/	Das poln. q u. e ist durch on, om u. en, em ersetzt.
h u. ch = /h/	szcz = /f/	sz na = sczyzna.
ł = /l/ (dumpf)	z = /z/ (weich)	
ó = /o/		

Las u. Bór - Wald, Bagno u. Błoto - Bruch, Jezioro - See, Góra - Berg.

Druck 1914.